



LIVRES

DON'T CRY ARGENTINA

Pajarito Tamai et Marciano Miranda sont nés quasiment en même temps dans le même hôpital. Leurs pères, tous deux fabricants de briques dans la région rurale de La Cruceña (Argentine), étaient amis avant que l'un ne soit mêlé à l'assassinat de l'autre. Quand s'ouvre le roman, les deux rejetons, ados, gisent à terre, sous la grande roue d'une fête foraine. Ont-ils reproduit la tragédie paternelle ? Mais pendant qu'ils perdent leur sang, le roman va ressasser les souvenirs des gamins, de leurs familles, alternant les voix pour raconter l'affrontement des pères, des familles et de bien des gars ici. Plume radicale de la littérature hispano-américaine actuelle, Selva Almada donne un deuxième roman plein d'empathie, de lyrisme et de militantisme, s'attaquant

aux questions de patriarcat, d'alcoolisme, mais aussi d'homophobie. Aussi sobre qu'envoûtant. ● **H. A.**



Sous la grande roue, de Selva Almada, traduit de l'espagnol (Argentine) par Laura Alcoba. Éd. Métailié, 176 pages, 18 euros.